

DRŽAVNO TAKMIČENJE 2017.

SREDNJA ŠKOLA **FRANCUSKI JEZIK**

Autorka/autor testa

Recenzentkinja/recenzent

Podgorica, 20..... godine

Test iz francuskog jezika sastoji se od četiri dijela.

	Broj bodova
Slušanje	20
Čitanje	25
Gramatika i leksika	25
Pisanje	30

Vrijeme rješavanja testa je **120 minuta**.

Dozvoljeni pribor su grafitna olovka i gumica, plava ili crna hemijska olovka. Priznaju se samo odgovori pisani **hemijskom olovkom**. Ukoliko pogriješite, prekrižite i odgovorite ponovo. Za vrijeme rada na testu **nije dozvoljeno korišćenje rječnika**.

Ako neko pitanje/zadatak ne možete odmah da riješite, pređite na sljedeće. Ukoliko vam bude preostalo vremena, možete se kasnije vratiti na takva pitanja.

Želimo vam puno uspjeha!

COMPRÉHENSION ORALE

Vous allez écouter deux fois la conversation.

**I Choisissez pour chaque question la réponse correcte :
(2 points par la réponse correcte)**

1. Où sont les trois personnes qui parlent ?

- ☐ Les deux jeunes sont ensemble dans le hall de l'hôpital, tandis que le troisième se trouve un peu plus loin.
- ☐ Les deux jeunes sont ensemble dans le hall de l'hôpital et cherchent le médecin-chef qui les attend dans son bureau.

2. Dans cette conversation, on remarque que Michèle et Nerida passent du vouvoiement au tutoiement dès que le contact est établi et dès qu'elles savent qu'elles vont travailler dans le même hôpital.

- ☐ Oui
- ☐ Non

3. Michèle et le médecin-chef parlent-ils de la même manière à Nerida ?

- ☐ Oui
- ☐ Non

4. Michèle et Nerida vont faire le même travail ?

- ☐ Oui
- ☐ Non

5. Nerida travaille déjà plusieurs années dans le domaine médico-social et a confiance en elle-même.

- ☐ Vrai
- ☐ Faux

6. Dès qu'elle établit ses horaires de travail, Nerida peut rencontrer ses patients demain.

- ☐ Vrai
- ☐ Faux

II Cochez la bonne réponse.
(1 point par la réponse correcte)

7. Que signifie, d'après son contexte, l'expression suivante ?

Ce n'est pas évident.

- ☐ Je ne comprends pas ce problème.
- ☐ Ce n'est pas facile à réaliser.

8. Quels mots ci-cités n'ont pas de féminin : (1 point par la réponse correcte)

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| ☐ Infirmier | ☐ Ange |
| ☐ Esthéticien | ☐ Médecin |
| ☐ Témoin | ☐ Patient |

9. Trouvez l'intrus : (2 points par la réponse correcte)

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| ☐ Trac | ☐ Angoisse |
| ☐ Peur | ☐ Crainte |
| ☐ Inquiétude | ☐ Assurance |
| ☐ Frayeur | |

10. Trouvez l'intrus : (2 points par la réponse correcte)

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| ☐ Entretien | ☐ Conversation |
| ☐ Dialogue | ☐ Monologue |
| ☐ Discussion | ☐ Tête-à- tête |

TOTAL : / 20 points

COMPRÉHENSION ÉCRITE

2.1. Lisez attentivement ce texte :

Dans son pavillon de Bourg-la-Reine, Liliane, 75 ans teste avec Indira, 21 ans, le logement intergénérationnel

Liliane Bunel, 75 ans, trouvait sa maison de banlieue très vide depuis la mort de son mari. Indira Deer, 21 ans, ne voulait plus être hébergée chez une parente, loin de Paris et de l'université. La solitude de l'une et les envies de changement de l'autre se sont donc unies. Liliane, à la retraite, héberge en échange de quelques services Indira, étudiante haïtienne en économie. Ce mode d'hébergement, appelé « logement intergénérationnel », est un système né en Espagne qui permet de diversifier l'offre de logement étudiant.

Il y a deux ans, Liliane a découvert l'association Atout'âge, qui met en relation personnes âgées et étudiants à la recherche d'un toit. Dans sa maison elle a une chambre inoccupée depuis des années et de longues soirées à combler.

L'association met Liliane en contact avec Indira. Après un mois d'essai, le « binôme » décide de faire affaire. Les obligations des deux parties sont inscrites sur un contrat signé. Indira s'engage à une aide quotidienne : ramasser le courrier, ouvrir les volets, sortir les poubelles... Mais aussi à partager du temps avec Mme Bunel. Celle-ci doit fournir gratuitement une chambre fermée, en bon état, et mettre à la disposition de l'étudiante les parties communes, cuisine et salle de bains.

Michèle Dupont, directrice d'Atout'âge, raconte qu' « Indira s'est engagée parce qu'elle connaissait une amie qui avait tenté l'expérience ». « Au départ j'étais assez méfiante, explique Indira. J'ai beaucoup réfléchi avant de sauter le pas car je craignais de partager mon intimité. » La formule a ses contraintes. Liliane et Indira dînent généralement ensemble. Indira peut sortir le soir à condition de prévenir la vieille dame. Même chose pour les visites. « Je peux ramener des amis, mais si c'est des garçons, ils ne restent pas, sourit Indira. En fait, c'est un peu comme vivre avec sa grand-mère. On sait qu'il y a des principes à respecter. Pour toutes ces raisons, cette formule ne peut convenir à tout le monde. « Les étudiants qui viennent vers nous avec pour seule motivation la perspective d'être logés gratuitement font, en général, très vite marche arrière », analyse Mme Dupont. Selon le Réseau national du logement intergénérationnel et solidaire, qui réunit huit associations dans plusieurs villes, moins d'un millier d'étudiants seraient logés dans ce cadre. » C'est une expérience de vie, il faut tenter l'aventure » s'enthousiasme Indira.

D'après *Le Monde*

I Dites si c'est vrai ou faux en mettant une croix.
(1 point par la réponse correcte)

	Vrai	Faux
1. Liliane Bunel est veuve.	☐	☐
2. Habiter hors de Paris n'a jamais été un problème pour Indira.	☐	☐
3. Liliane ne travaille plus.	☐	☐
4. Le système du « logement intergénérationnel » est d'origine française qui existe dans plusieurs villes françaises.	☐	☐
5. L'association « Atout'âge » a été récemment fondée.	☐	☐
6. Selon Mme Dupont, directrice de l'association, les étudiants qui décident d'opter pour la formule du logement intergénérationnel doivent être fortement motivés.	☐	☐

II Cochez la bonne réponse.
(1 point par la réponse correcte)

- 7.** Indira doit rendre service à Liliane...
- ☐ tous les jours.
 - ☐ deux fois par semaine.
 - ☐ une fois par semaine.
- 8.** Pour la chambre, Indira...
- ☐ verse un loyer.
 - ☐ ne verse rien.
 - ☐ verse une somme symbolique.
- 9.** Pour Indira, aller habiter avec une personne âgée, fut une décision...
- ☐ immédiate.
 - ☐ compliquée.
 - ☐ irréfléchie.
- 10.** Indira peut sortir le soir...
- ☐ sans avertir Liliane.
 - ☐ mais elle doit rentrer avant minuit.
 - ☐ mais elle doit avertir Liliane.

TOTAL : /10 points

2.2. Lisez attentivement ce texte :

Le conte du petit hérisson qui ne piquait pas de l'intérieur

Il était une fois, un jeune hérisson pour qui la vie avait été difficile jusque là. La seule chose pour laquelle il semblait vraiment doué, c'était de se mettre en boule ... De nombreuses attaques lui avaient appris à se protéger et il savait se faire tout rond plus vite que n'importe quel hérisson. A force de se faire agresser, il avait d'ailleurs fini par croire que tout le monde lui en voulait.



Bien des êtres avaient essayé de s'en approcher et s'en étaient retournés, tous meurtris. C'est qu'en plus, il avait aiguisé chacun de ses piquants et prenait même plaisir à attaquer le premier. Sans doute se sentait-il plus important ainsi

Avec le temps, il était devenu très solitaire. Les autres se méfiaient de lui. Alors il se contentait de rêver à une vie meilleure ailleurs, ne sachant plus comment s'y prendre pour sortir de cette situation d'agression permanente.

Un jour qu'il se promenait toujours seul, non loin d'une habitation, il entendit une étrange conversation entre deux garçonnets :

- "Tu sais, sur le dos, il y a plein de piquants, mais mon père dit que le ventre est aussi doux que Caramel, tu sais ma peluche préférée," disait le plus petit.

- " J'aimerais bien voir ça ! moi je sais où il se cache " dit l'autre : sous ces haies "

" Tiens ! se demanda notre ami à quatre pattes, ne seraient-ils pas en train de parler de moi ?"

Ces paroles avaient excité sa curiosité. Etait-il possible qu'il soit fait d'autre chose que des piquants ? Il se cacha dans un coin et regarda son ventre. Il lui sembla faire ce mouvement pour la première fois. Il avait passé tellement de temps à s'occuper des petites épées sur son dos qu'il en avait oublié cette fourrure douce et chaude qui le tapissait en-dessous.

" Mais oui, moi aussi je suis doux en dedans, constata-t-il avec étonnement. Doux dedans, doudedan, doudedan " chantonait-il en sautillant d'une patte sur l'autre. Celles-ci le faisaient rebondir. Tiens, il avait aussi oublié le plaisir de danser ! car les hérissons dansent les soirs de lune, le saviez-vous ?

Jacques Salomé (*Contes à guérir, contes à grandir* parus chez Albin Michel en 1993)

I Cochez la bonne réponse. (1 point par la réponse correcte)

1. Au début du conte, le petit hérisson est :

- ☐ agressif.
- ☐ doux.
- ☐ affectueux.

2. Un jour, un événement va modifier sa situation :

- ☐ Lors d'une conversation avec son père, il comprend qu'il est fait d'autre chose que de piquants.
- ☐ Il surprend une conversation entre deux jeunes garçons.
- ☐ Il entre dans une habitation et il entend des gens parler de lui.

3. Qu'apprend-il alors ?

- ☐ Il apprend que les hérissons dansent les soirs de lune.
- ☐ Il apprend qu'il a des épées sur le dos.
- ☐ Il apprend que son ventre est doux et qu'il n'a pas que des piquants.

4. Ce qu'il vient d'apprendre...

- ☐ le rend triste.
- ☐ le rend joyeux.
- ☐ lui est indifférent.

II Dans les phrases suivantes, certains groupes de mots sont écrits en caractères gras.

Devine à quelle question répondent ces groupes de mots.

Cochez la bonne réponse. (1 point par la réponse correcte)

5. De nombreuses attaques lui avaient appris à se protéger et il savait se faire tout rond plus vite que n'importe quel hérisson.

- ☐ Comment avait-il appris à se protéger ?
- ☐ Qu'est-ce qui lui avait appris à se protéger ?
- ☐ Qu'avait-il appris ?

6. A force de se faire agresser, il avait d'ailleurs fini par croire **que tout le monde lui en voulait.**

- ☐ Qu'est-ce qu'il avait fini par croire à force de se faire agresser ?
- ☐ Que se passa-t-il ensuite ?
- ☐ Que lui arrivait-il à force de se faire agresser ?

7. Tout en dansant, il s'était rapproché **des deux garçons.**

- ☐ Qui est-ce qui s'était rapproché tout en dansant ?
- ☐ De qui s'était-il rapproché tout en dansant ?
- ☐ Pourquoi s'était-il rapproché tout en dansant ?

8. Les autres se méfiaient de lui.

- ☐ Pourquoi les autres se méfiaient-ils de lui ?
- ☐ Qui est-ce qui se méfiait de lui ?
- ☐ De quoi les autres se méfiaient-ils ?

III A chaque mot son synonyme ! (1 point par la réponse correcte)

Colonne I

- 9.** En vouloir à quelqu'un
- 10.** Bien des
- 11.** Finir par
- 12.** S'y prendre
- 13.** Peluche
- 14.** Fourrure
- 15.** Rebondir

Colonne II

- A)** Beaucoup de
- B)** Bien
- C)** Velours ; étoffe de laine, de soie que l'on utilise dans la confection et surtout dans la fabrication des jouets d'enfants en forme d'animaux
- D)** Sauter
- E)** Avoir de la rancune contre quelqu'un
- F)** Agir d'une certaine manière en vue d'obtenir un résultat déterminé
- G)** Peau de certains animaux, pelage
- H)** En arriver à ; en venir à
- I)** Terminer

Reliez ces deux colonnes !

9. ____ 10. ____ 11. ____ 12. ____ 13. ____ 14. ____ 15. ____

TOTAL : /15 points

3.1. Choisissez la bonne réponse :

(2 points par la réponse correcte)

1. Monsieur Dupont est un client avec ... nous travaillons depuis peu. C'est quelqu'un ... je connais mal et ... je me méfie un peu.

- A. qui/lequel ... lequel ... que
- B. qui/lequel ... que ... dont
- C. qui/lequel ... que ... à qui

2. Si tu te trouves bien là-bas,

- A. retourne-y habiter
- B. retournes-y habiter
- C. retourne y habiter.

3.2. Choisissez la bonne réponse :

(1 point par la réponse correcte)

1. C'est l'anecdote ... je me rappelle le mieux.

- A. dont
- B. que
- C. ce dont

2. Il est probable que je ... en train.

- A. viendrai
- B. vienne
- C. sois venu(e)

3. Au cas où je ... en retard, commencez à dîner sans moi.

- A. sois
- B. serais
- C. serai

4. J'ai mis des plantes ... les deux fenêtres.

- A. d'entre
- B. parmi
- C. entre

5. Un voleur s'est caché ...les invités.

- A. d'entre
- B. parmi
- C. entre

**3.3. Choisissez la bonne expression de cause parmi les proposées:
(1 point par la réponse correcte)**

A. grâce à B. à force de C. pour D. comme E. puisqu'elle F. parce qu'il G. faute d'

1. Il se fait apprécier.....sa générosité.
2. J'ai manqué deux appels..... avoir branché mon répondeur
3. La route est glissante pleut.

**3.4. Interrogation par inversion du pronom sujet. Choisissez la bonne réponse :
(1 point par la réponse correcte)**

1. Vos aventures au Brésil, vous les leur avez racontées ?
A. Vos aventures au Brésil, leur les avez-vous racontées ?
B. Vos aventures au Brésil, les leur avez-vous racontées ?
C. Vos aventures au Brésil, les avez-vous leur racontées ?
2. Ils en ont ri ?
A. Ont-ils en ri ?
B. En ont-ils ris ?
C. En ont-ils ri ?

**3.5. Choisissez la bonne réponse :
(2 points par la réponse correcte)**

1. Alice est la seule personne qu'il ... jamais dans sa vie.
A. Alice est la seule personne qu'il ait jamais aimée dans sa vie.
B. Alice est la seule personne qu'il aie jamais aimée dans sa vie.
C. Alice est la seule personne qu'il a jamais aimé dans sa vie.

**3.6. Signalez laquelle des trois phrases correspond à la phrase rapportée. Choisissez la bonne réponse :
(2 points par la réponse correcte)**

1. René m'a demandé si j'avais trouvé la clé qu'il cherchait.
A. Tu avais trouvé la clé que tu avais cherché ?
B. Tu as trouvé la clé que je cherche ?
C. Tu as trouvé la clé que tu cherchais ?

2. Elle m'a promis de m'appeler la semaine prochaine et elle m'a dit que nous irions dîner quelque part, que c'était promis.

A. Je t'appelle la semaine prochaine et nous allons dîner quelque part. C'est promis.

B. Je t'appellerai la semaine prochaine et nous allons dîner quelque part. Je te promets !

C. Je t'appellerai la semaine prochaine et nous irons dîner quelque part. C'est promis.

3.7. Voici les périphrases utilisées par la presse et devenues des clichés. Quels mots remplacent-elles ? (1 point par la réponse correcte)

Colonne I

1. Outre-Rhin

2. L'île de Beauté

3. Les soldats du feu

4. La maison de Molière

5. Le septième art

Colonne II

A. Pompiers

B. Italie

C. La Comédie Française

D. Allemagne

E. Le Conseil national du patronat français, CNPF

F. Corse

G. Police

H. Cinéma

I. L'Opéra

Reliez ces deux colonnes !

1. ____

2. ____

3. ____

4. ____

5. ____

TOTAL : /25 points

EXPRESSION ÉCRITE

Le processus de la Communication Non Violente (CNV) dans les conflits : pourquoi ? comment ?

On a pas toujours conscience qu'on peut être violent avec des mots ou être violent contre soi. Le processus de la Communication Non Violente (CNV) vise à respecter toutes les formes de vie.

C'est amener soi et les autres non pas à agir par peur de la punition, par intérêt de la récompense ou par culpabilité, mais à partir de l'intention de comprendre et satisfaire les besoins de chacun.

Soyez sûr qu'il vous arrivera une fois de tomber dans une situation conflictuelle avec quelqu'un. Et puisque ce phénomène est inéluctable, autant s'y préparer dès à présent !

Et vous, comment vous en sortez-vous ? d'une situation conflictuelle ? Quels sont vos conseils et astuces pour lutter contre le conflit ? Donnez votre opinion.

(entre 180-200 mots)

TOTAL : /30 points

CORRIGÉS

1. COMPRÉHENSION ORALE – 20 points

I Dites si les affirmations sont vraies : 12 points (2 points par la réponse correcte)

1. Les deux jeunes sont ensemble dans le hall de l'hôpital, tandis que le troisième se trouve un peu plus loin.
2. Oui
3. Non
4. Non
5. Faux
6. Faux

II Cochez la bonne réponse : 8 points

7. Ce n'est pas facile à réaliser. (1 point par la réponse correcte)
8. Ange Médecin Témoin (1 point par la réponse correcte)
9. Assurance (2 points par la réponse correcte)
10. Monologue (2 points par la réponse correcte)

Transcription : Compréhension orale

A : Bonjour ! Vous cherchez quelque chose ?

B : Oui, bonjour. Je vais travailler ici, je dois commencer aujourd'hui.

A : Ah, c'est toi la nouvelle ! Bienvenue dans le service. Moi, je m'appelle Michèle, je suis infirmière.

B : Moi, c'est Nerida Solnyziac... Je cherche le médecin-chef.

A : M. Vautier ? Eh bien justement, tu vois ce type là-bas en blouse blanche ?

B : Lequel ? Il y en a deux.

A : Celui de gauche, qui porte des lunettes, assez grand, l'air sérieux...

B : Ah merci ! En fait, j'ai un peu le trac..., c'est mon premier emploi, et travailler dans un centre hospitalier, ce n'est pas évident.

A : T'inquiète pas, tout se passera bien !

B : Oui, il y a longtemps que tu travailles ici ?

A : Oui, plusieurs années. Qu'est-ce que tu vas faire comme boulot ?

B : Socio-esthéticienne, je vais m'occuper du physique des malades.

A : C'est pas mal.

Cinq minutes plus tard...

A : Ah, le chef est libre. Vite, on y va ? Monsieur Vautier ! Voilà Nerida, le nouveau *premier emploi* ! Elle vous cherchait.

C : Ah bonjour, très bien. Venez, justement, j'ai un moment. Je vais vous présenter d'abord à madame Santini de l'administration : vous établirez vos horaires avec elle... Ensuite, vous viendrez me voir dans mon bureau pour un court entretien.

B : Oui, oui, bien sûr monsieur. Quand est-ce qu'on me présentera les malades ?

C: Vous les connaîtrez aujourd'hui certainement. Ce sont surtout des personnes âgées, on leur a parlé de vous et elles vous attendent impatiemment, paraît-il. Excusez-moi, votre nom de famille, c'est... ?

B : Solnyziac, Nerida Solnyziac.

C : Bonjour madame Santini, comment ça va ? Je vous présente Nerida Solnyziac, c'est son premier emploi. Voyez avec elle pour ses horaires. Bien, je vous laisse et je vous attends dans mon bureau dans un petit moment.

B : Merci, monsieur, à tout à l'heure !

2. COMPRÉHENSION ÉCRITE – 25 points

2.1. I Dites si les affirmations sont vraies : 6 points (1 point par la réponse correcte)

1. Vrai
2. Faux
3. Vrai
4. Faux
5. Faux
6. Vrai

Il Cochez la bonne réponse. 4 points (1 point par la réponse correcte)

7. tous les jours.
8. ne verse rien.
9. compliquée.
10. mais elle doit avertir Liliane.

2.2. I Cochez la bonne réponse. 4 points (1 point par la réponse correcte)

1. agressif.
2. Il surprend une conversation entre deux jeunes garçons.
3. Il apprend que son ventre est doux et qu'il n'a pas que des piquants.
4. le rend joyeux.

Il Cochez la bonne réponse. 11 points (1 point par la réponse correcte)

5. Qu'est-ce qui lui avait appris à se protéger ?
6. Qu'est-ce qu'il avait fini par croire à force de se faire agresser ?
7. De qui s'était-il rapproché tout en dansant ?
8. Qui est-ce qui se méfiait de lui ?
9. E
10. A
11. H
12. F
13. C
14. G
15. D

3. GRAMMAIRE ET LEXIQUE – 25 points

3.1. (2 points par la réponse correcte)

1. B. qui/lequel ... que ... dont
2. C. retourne y habiter.

3.2. (1 point par la réponse correcte)

1. B. que
2. A. viendrai
3. B. serais
4. C. entre
5. B. parmi

3.3. (1 point par la réponse correcte)

1. A
2. G
3. F

3.4. (1 point par la réponse correcte)

1. B. Vos aventures au Brésil, les leur avez-vous racontées ?
2. C. En ont-ils ri ?

3.5. (2 points par la réponse correcte)

1. A. Alice est la seule personne qu'il ait jamais aimée dans sa vie.

3.6. (2 points par la réponse correcte)

1. B. Tu as trouvé la clé que je cherche ?
2. C. Je t'appellerai la semaine prochaine et nous irons dîner quelque part. C'est promis.

3.7. (1 point par la réponse correcte)

1. D
2. F
3. A
4. C
5. H

4. EXPRESSION ÉCRITE – 30 points

Concernant **la correction grammaticale**, il faut enlever 0,25 points par faute ; si la faute est du même genre ou répétitive, compter une seule fois. **L'utilisation des temps** comprend la fréquence et la bonne utilisation des temps dans la phrase complexe. **La richesse du lexique** doit correspondre au sujet dont on parle (exprimer ses sentiments, ses préférences, adjectifs qualificatifs, argumenter) mais doit relever aussi des connaissances en général.

L'étendue grammaticale : À évaluer l'emploi des articles, des possessifs, des démonstratifs, des pronoms, de l'ordre des mots, etc. **La cohérence du discours** signifie que l'enchaînement des idées correspond bien à la logique de la présentation et de la progression du sujet visant - à valoriser la lisibilité et l'impression générale qui en résultent. **La prise de risque** doit être évaluée en fonction des idées originales et des tournures inattendues.

